

# Luvina 105

Universidad de Guadalajara  
Revista literaria  
Invierno 2021  
\$150  
ISSN 1665-1340

# LUCESS D EÚ

# PERÚ

El artista del amor

✦ Alonso Cueto

Un amor de juventud

✦ Carmen Ollé

Tres cuentos breves

✦ Fernando  
Ampuero

Arte ✦ Grimanesa Amorós

Poemas de clausura

✦ Rossella di Paolo

Casa Moarri

✦ Giovanna Pollarolo

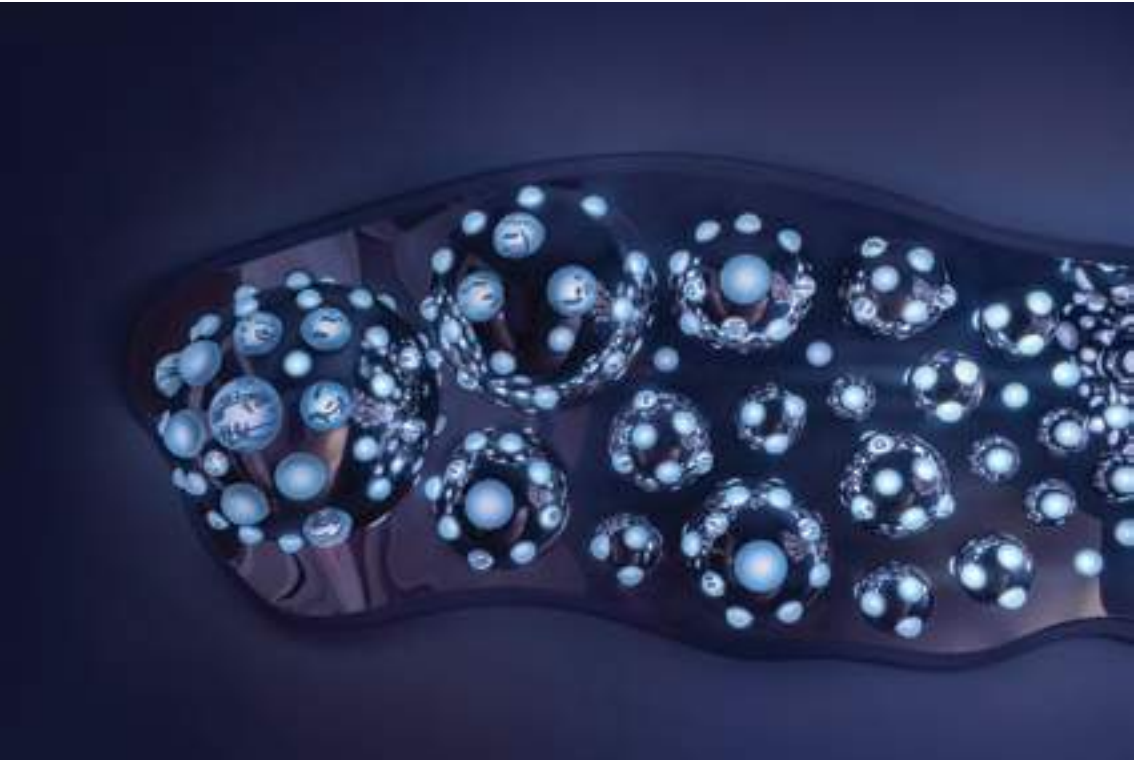
PREMIO FIL  
DE LITERATURA  
EN LENGUAS ROMANCES

Jamás el fuego nunca

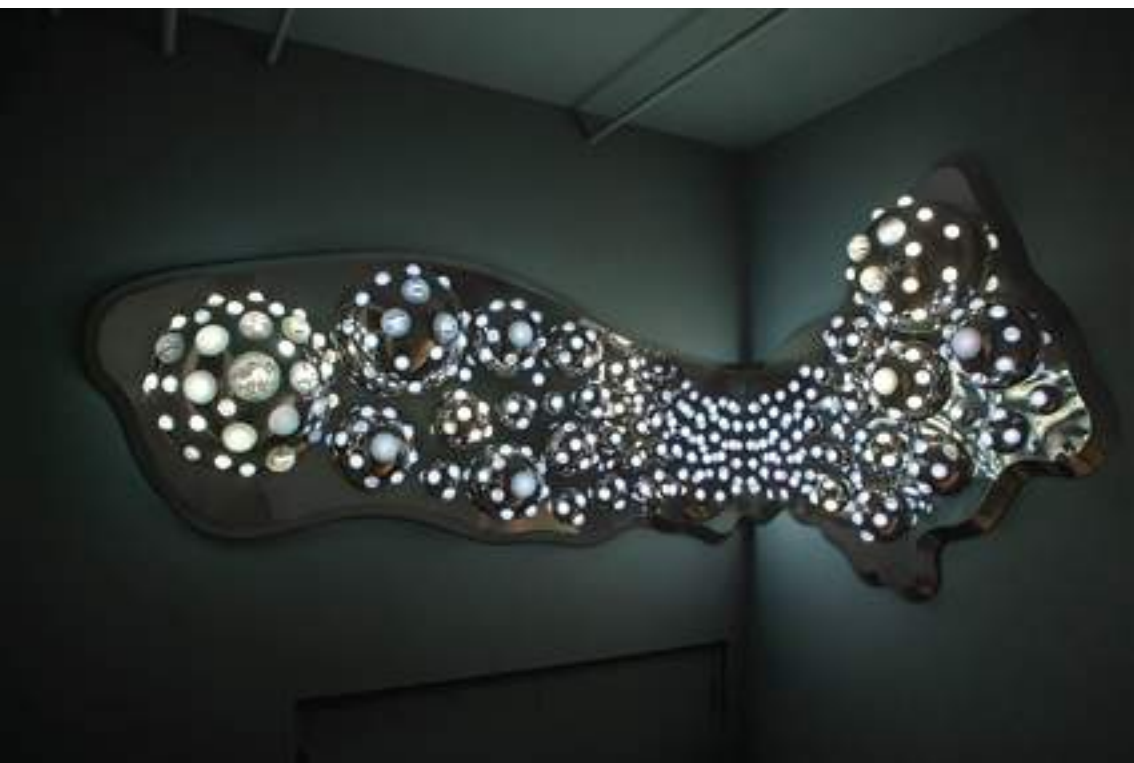
✦ Diamela Eltit

# Esculturas luminosas, GRIMANESA AMORÓS





**ARGENTUM** toma su inspiración en el edificio recién renovado del número 80 de la White Street. Elegí el acero inspirada por el estilo industrial del bajo Manhattan. El auge de la riqueza en Nueva York y la creación de puentes en la zona me llevaron a pensar en los edificios de la ciudad. White Street 80 es la sede del programa Artist in Marketplace (AIM), que tiene como objetivo conectar a los artistas con el mundo del arte, así como el acero sostiene todo un edificio.



*ARGENTUM* se compone de dos secciones principales.

El lado izquierdo se basa en la isla de Manhattan, mientras que el derecho representa el Bronx. Nueva York comenzó en el bajo Manhattan y se expandió hasta el Bronx.

Estos dos distritos representan los límites de la ciudad y el desarrollo del futuro.



El acero inoxidable que utilizo en *ARGENTUM* es reflectante, pero el espectador no puede ver su reflejo perfecto.

La imagen es borrosa y ligeramente sesgada, lo que la hace parecer casi plateada, de ahí el nombre *ARGENTUM*.

Como la pieza ocupa la mayor parte de la entrada,





el espectador interactúa constantemente con ella. Al entrar y salir del edificio, el observador se ve a sí mismo, pero al igual que la velocidad de la luz, nunca se puede capturar por completo y sólo se puede apreciar en movimiento.



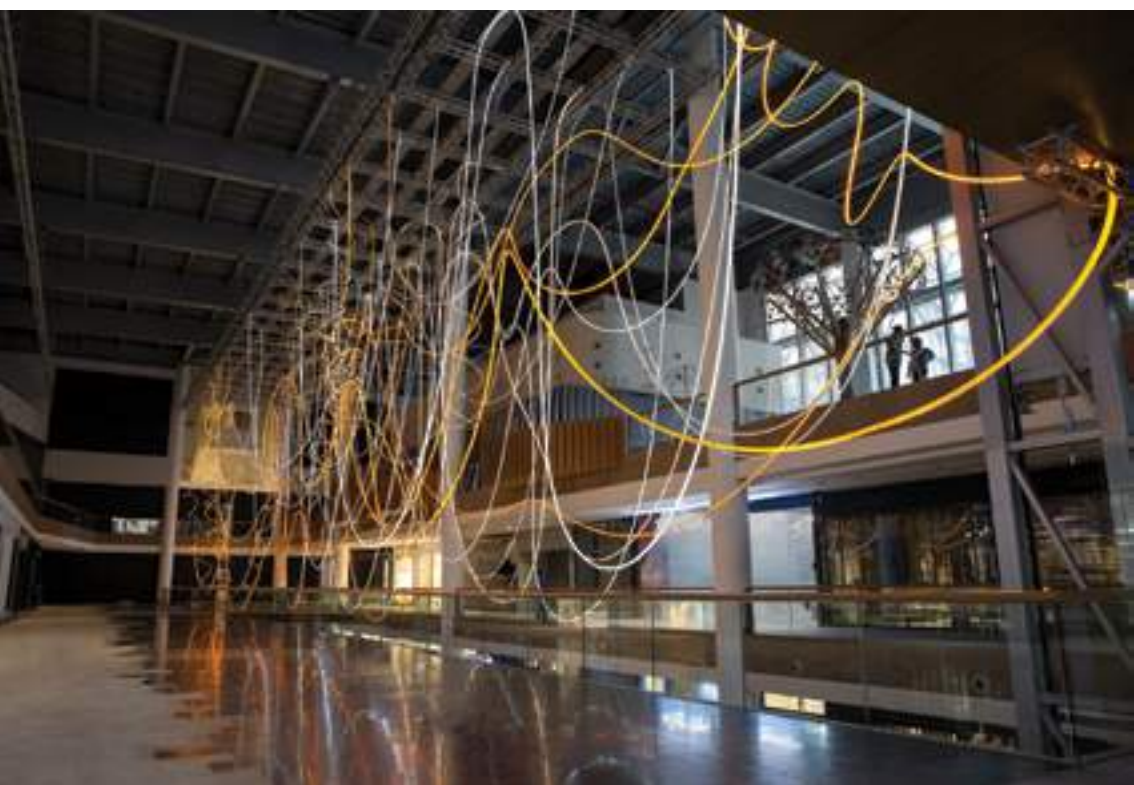
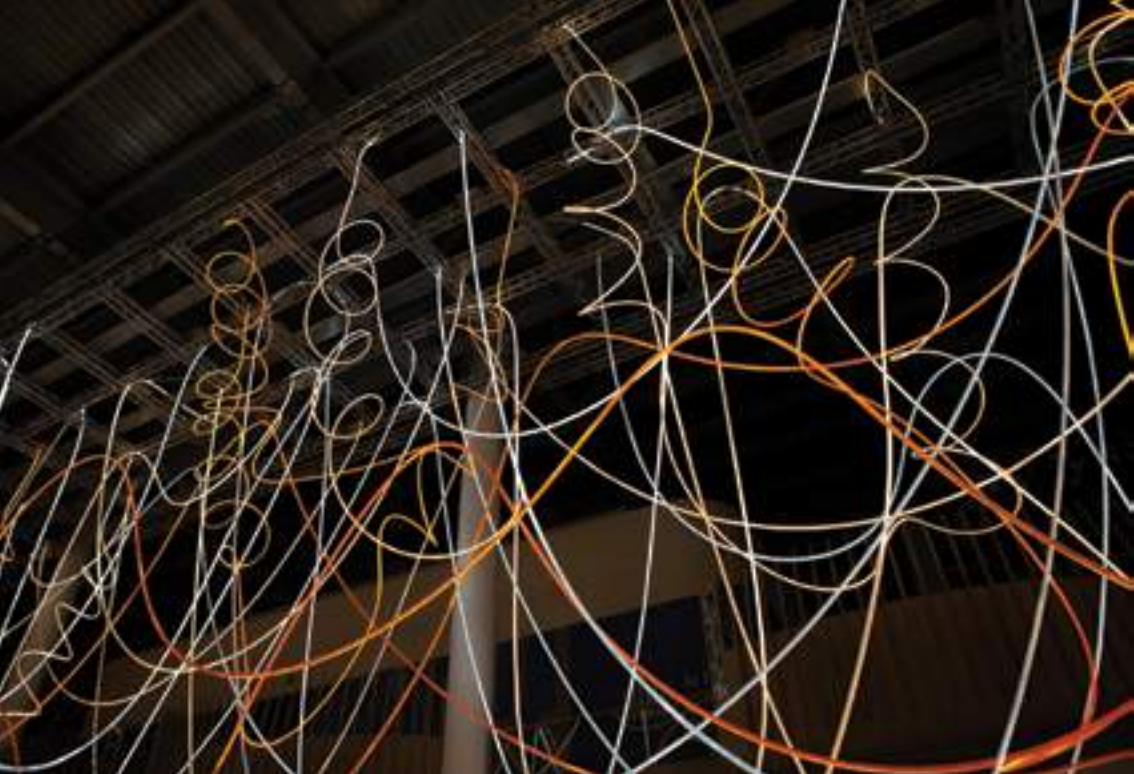
**Mientras viajaba por la India**, no pude evitar ver la gran variedad de líneas de cable que complican el horizonte.

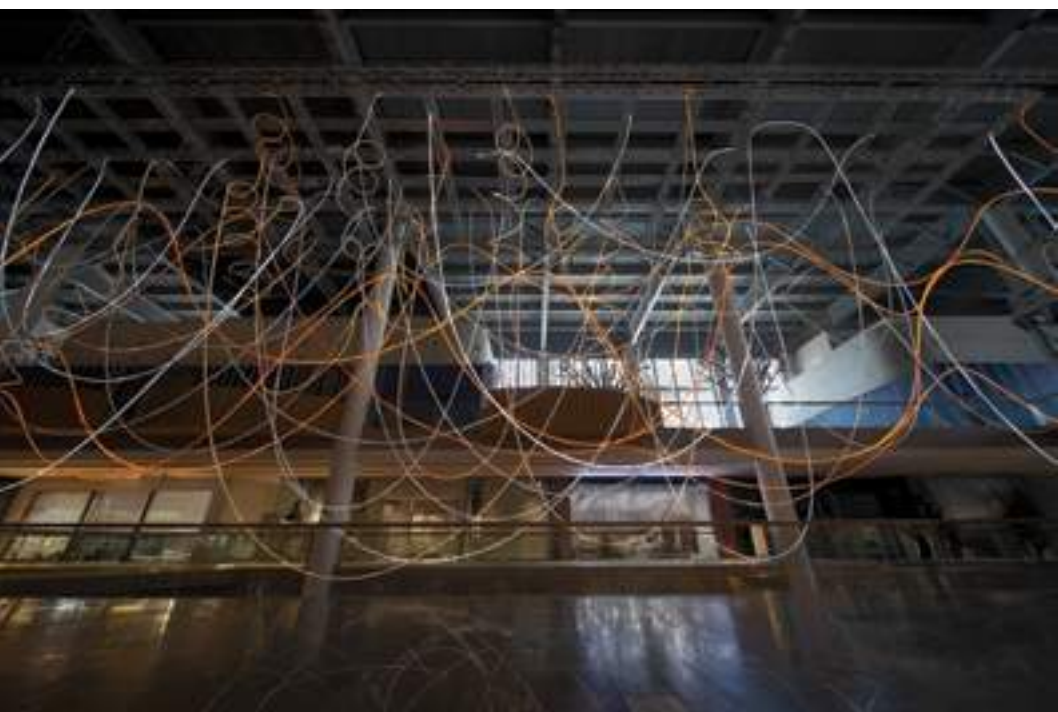
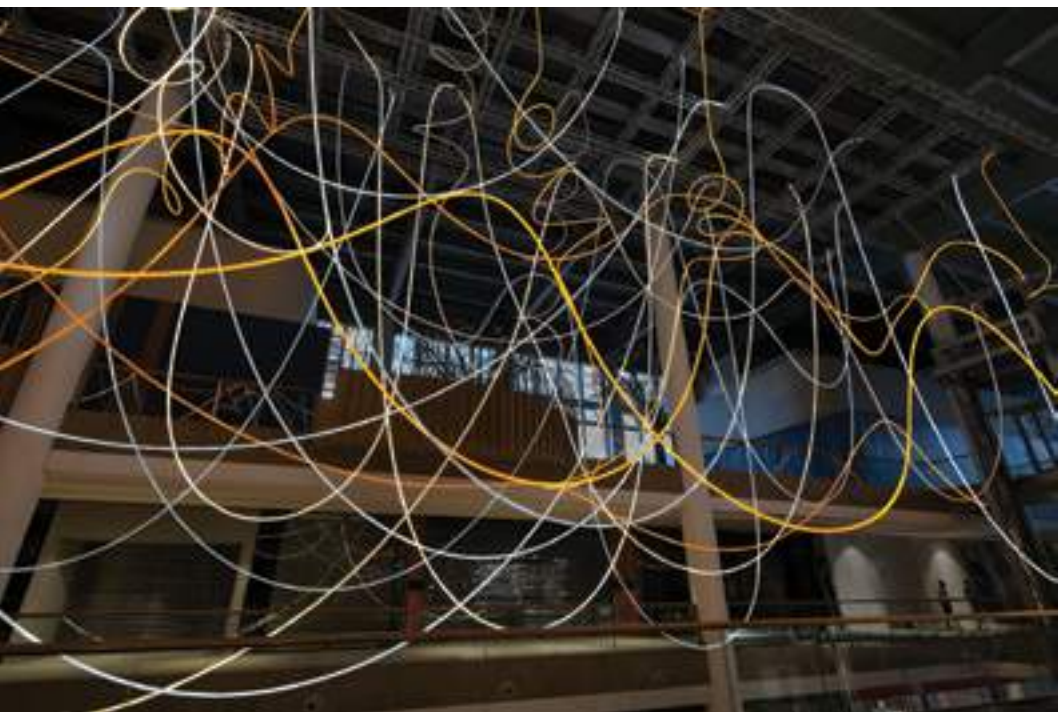
Alambres y más alambres colocados uno encima del otro, en todas direcciones, desde cualquier punto de vista, algunos gruesos, otros delgados, algunos retorcidos, algunos anudados, algunos rectos. Algunos con dirección clara, otros siguiendo caminos desconocidos. Enredados y, sin embargo, al final, todos funcionales.



Los cables siempre me han fascinado. En pocas palabras, mantienen el mundo conectado y permiten que las personas se comuniquen y se relacionen entre sí. La comunicación es esencial para la forma en que nosotros, como seres humanos, construimos nuestros vínculos. Incluso hoy en día, en un mundo que se aleja de la fisicalidad de los cables de cobre y fibra, las trayectorias invisibles de un universo inalámbrico —ondas y espectro— representan exactamente lo mismo: las conexiones integrales y primordiales, los puntos de enlace esenciales entre las personas.







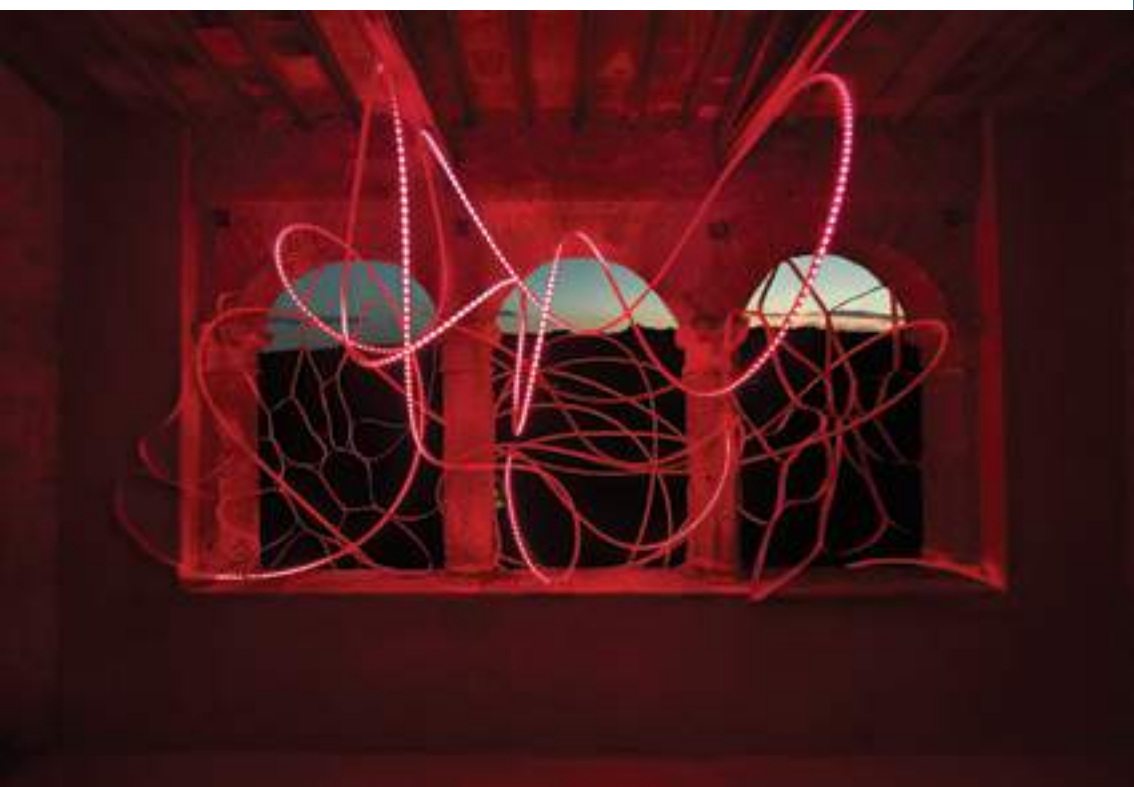




El Jio World Drive of Reliance Group está destinado a ser un espacio no sólo de reunión, sino un lugar para que las personas se comuniquen entre sí, tanto para interactuar físicamente como para intercambiar lenguaje e ideas.



Mi intención con *GOLDEN ARRAY* es crear una pieza que se sume a las muchas capas de comunicación, invitando al espectador a imaginar y reflexionar sobre la elaborada y compleja matriz que nos interconecta.







Pág. XII-XVI *CETHA*, 2019. LED, material difusor y reflectante, secuencia de iluminación personalizada, hardware eléctrico.  
Locación: Palazzo Colesanti, Viterbo, Italia  
Medidas: 4.5 m x 3 m x 1.5 m. Fotos:  
Grimanesa Amorós Studio



**Durante mi estadía en Civita di Bagnoregio**, becada por el The Civita Institute, me desperté temprano una mañana y decidí explorar mi nuevo entorno. Durante mi paseo, me deslumbró la fuerza del sol que brillaba en la plaza. Me hizo pensar en la ciudad de Civita, su historia y su relación con el sol. Comencé a investigar sobre los etruscos, que fundaron la ciudad y cuya civilización (sus restos) aún perdura.

El nombre de esta pieza es **CETHA**, que se inspiró en la ciudad y su pasado, que quiere decir «sol» en etrusco. **CETHA** tiene una iluminación roja con tonos rosados en su secuencia, que representa el amanecer que arde rojo por la mañana y arroja su luz a todo el pueblo.



**GRIMANESA AMORÓS** (Lima, 1962) es una artista interdisciplinaria radicada en Nueva York que tiene diversos intereses en los campos de la historia social, la investigación científica y la teoría crítica. A menudo, el legado cultural peruano ha servido de inspiración para las instalaciones de luz a gran escala que ha presentado en diversos países alrededor del mundo. Su arte —escultura, video e iluminación— transmite una sensación de maravilla efímera. Ha expuesto en Estados Unidos, Europa, Medio Oriente, Asia y Latinoamérica. Hay obra suya en colecciones permanentes en museos, fundaciones y corporaciones como Reliance Group Makers Maxity Jio World Drive (India), Ludwig Museum Koblenz (Alemania), La Fragua Tabacalera (España), FLAG Art Foundation (Nueva York), Central Academy of Fine Arts Museum (Beijing), Armoury Show (Times Square, Nueva York) y el Museo de Arte de Lima (Perú).